

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond 20
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

Biró Pál
felelős szerkesztő.

dr. Hám Sándor
főmunkatárs.

Előfizetési ára:
Egész évre 12 korona, félévre 6 kor-
nyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
térmeték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Befagyott készülődés.

— június 30.

Különös, hogy éppen tikkasztó
juniusi hőségben kell fagyot jelen-
tenünk, de a szerzett információ
után mintegy teljes bizonyossággal
adhatjuk tudtára tokaji lap-
sunknak, hogy mindkettőnk nyári
hevíletét befagyott jégkéreg bo-
ritja. Most már nem vigasztal ben-
nünket az a tudat sem, hogy a
mi lapunk előre is megjósolta: ha
sokat veszekszünk azon hová
ránduljon a szeptemberi nagyven-
dég-lős-kongresszus, megesk majd
hogy sem Tokaj, sem Sátoralja-
ujhely el nem éri célját, mert ilyen
nagy érdeknél, ahol a világ leg-
főbb fogyasztó forrásának kellene
bemutatnunka Hegyalja újraébredé-
sét, nem szabad kicsinyes érdekeket,
külső ambíciókat előtérbe szorítani.

Egyöntetű, együttesen elkészít-
ett tervezettel kellett volna ezt a
kérdést megoldani, a hegyaljai ér-
dekszférába bele kellett volna vonni
ugy Mád, Tállya, Tolcsva, Tokaj
városokat, mint Sátoraljujhelyt
és megegyezni abban, hogy ez ak-
ciót Zemplénum Gazdasági
Egyesülete tekintélyének teljes su-
lyával vigye keresztül.

Am nem így történt. Hanem
olyan mederbe került az ügy amint
a parázs-veszekedés során meg-
jósoltuk: a miniszterium nem szí-
vesen avatkozik olyan dolgokba,
ahol két város guerilla-harca lép
előtérbe.

Nem vitatjuk azt, hogy meny-

nyiben volt igazuk a tokajiaknak
és mennyiben helyes a megyei
székváros aspirációja. A vita most
már meddővé vált. De különben is,
ezzel nemhogy használhatnánk, sőt
éppen mint a jelen szignaturája is
igazolja éppen ártunk a kér-
désnek. Csak tények konstata-
lására akarunk szorítkozni. Tény az,
hogy a kezdeményezés érdeme,
az első agitálás a derék tokajiaké,
tény az is, hogy Zemplénum-
megye Gazdasági Egyesületét jo-
gosan megilleti a kivétel, tény,
hogy Sátoraljujhelyben a megyei
székvárosban, mint gócpontban
méltóan lehet a fogadtatást keresz-
tülvinni, hogy a többi hegyaljai vá-
rosok jogos érdekei is inkább össze-
egyeztethetők itt a központban, hogy
a Hegyalja csücskére nem szabad
olyan akciót csoportosítani, amely-
nek célja az egész Hegyalja nagy
stílusú bemutatása és végül tény, hogy
a központban rendelkezésre álló
minden eszközzel ez könnyebben és
kedvezőbb színnel keresztülvihető.

Szóval: ahogyan ez ei nem
vitatható tényeket tekintjük, meg
kell adnunk az érdem oroszlán-
részét Tokaj részére és ez akcióba
belevonni őket, mint kezdeménye-
zőket és velők együtt értekezve
okos előrelátással, bölcs megfontol-
lással a Hegyalja többi városait is
akcióba sodorni. De a merev szét-
húzás ime jégkéreg volt e me-
legen fellendült tervre és úgy lát-
szik most már majdnem hiába
írjuk e sorokat is. Legfeljebb mint
reflexió megtűri a nyomdafestéket,

de egyébiránt úgy tudjuk, hogy
egy elpuskázott pompás terv rom-
jain kesereghetünk.

Mindamellet, ha ezek után
dobzset mondunk az egészre úgy
lehetünk e kérdéssel, mint az egy-
szerű paraszt az egyetlen tehené-
vel. Mikor elveszítette, váltig azon
sopánkodott, hogy ő bizony azt
meg fogja találni, mivelhogy nem
nyugszik addig. De csak nyugta-
lankodott, a keresésére pedig el
nem indult és e nyugtalankodásá-
ban aztán megmaradt mindaddig
amíg csak el nem feledte.

Hát ez a hír bizony nyugta-
lanságot okozhat mindannyiunknál,
és ha megnyugszunk benne elve-
szítünk vele a Hegyaljára nézve
egy igen nagy horderejű dolgot.
Nem fogunk ugyan behalni, el-
felejtjük és azután miutha meg
sem kezdtük volna, napirendre té-
rünk fölötté.

Am tisztelt Uraim! így nem
lehet se borkereskedelmet, még ke-
vésbé bortermetést fellendíteni.
Ha ilyen alkalmak fölött a kicsi-
nyes szempontok látókörével fogunk
keresztülsiklani, akkor minek kezd-
tünk valamint a szőlőrekonstruk-
cióval. Ma nekünk egy agyon-
kompromittált piacot kell újra a
világ szemé előtt fényessé va-
rárszolgálnunk. A borkereskedelem ho-
rizontján a világ szemét a vendég-
lősök képezik. Nem közvetlenül,
mint vásárlók. De mint a jó bor
híreinek postásai. Nos és a világ
összes vendéglősei a kongresszu-

sukról ide terveztek kirándulást,
hogy a híres *Hegyalját megösmérjék*.

És mi ezt csak úgy könnyen
elszalasztanók. És pedig kicsinyes
hiúság révén törénnék ez. Uraim
fogjuk össze a közös érdek melegé-
vel a baráti kezeket. Okosan, böl-
csen, kölcsönös tapintattal és közös
szűkebb patriánk iránt érzett szerete-
tünk forró lángolásával olvasszuk fel
azt a jégkéreg, amely aspiráció-
kat ezuttal befagyasztotta.

Hátha még nem késő.

— július 1.

Hadik Béla gróf főispán tegnap
és tegnapelőtt Kassán látogatást tett
Bubics Zsigmond püspöknél, *Ber-
czelly Jenő* kir. táblai elnöknel, *Paksy
József* főügyésznél és *Perlsberg Ede*
püspöki helynöknel. A főispán onnan
tegnap testvérbátyja *Hadik János* gróf
látogatására a Kassa melletti Nadas-
kára utazott.

Hammersberg Jenő nyugdíjazása.
Hammersberg Jenő koronaügyész
nyugdíjba ment. Ezt közli a hivata-
los lap tegnapi száma azzal, hogy ez
alkalomból a király neki az igazsá-
szolgáltatás terén teljesített szolgál-
táiért legfelsőbb elismerését nyilvá-
nitja. Távozását őszintén sajnáljuk,
mert kiváló jogászt, nagy tudóst ve-
szít el benne a magyar igazságszol-
gáltatás, melynek hívséges bajnoka volt
három évtizeden keresztül. Nyuga-
lomba vonulásának megrendült egész-
ségi állapota az oka. *Hammersberg
Jenő* zemplénum megyei birtokos szül.
Kassán 1845. március 14-én. Ősei
sziléziai protestáns emigránsok vol-
tak, kik a 18-ik század közepén me-
nekültek a Szepességbe, ahol telje-
sen megmagyarosodtak. Atyja tekin-

más. És feküdt volna bár ott helyette
a világ legnagyobb tudósa: annak a
hullája is csak ilyen anyag lett volna;
egy kissé dusabb tartalmu agygyal,
több állományyal, ez a *differentia*.

Irigylendő az ember magasztos
hitében, hogy van lelke, ami nincs
az állatnak s ami a porhüvely ele-
nyészte után érényeiért örök életet
nyer, vagy büneiért örök kárhozattal
sujtatik.

Szép az ember míg él, míg ép,
— förtelmes, ha holtá után mint *ca-
davert* felboncolják.

Miért nem mutathat a tudomány
is egy parányi támpontot a hitalkotta
eszmék chaosában, ahol a kételkedő
megnyugvást, vigaszt, reményt talál-
hatna?

Miért kell visszariadnunk a hit
ideáljainak parányokra osztásától, ne-
hogy megborzadva forduljunk el attól
a *cadavertól*, amit a valóság mutatna?

Az orvos szánakozó mosolylyal
tekintett reám. Majd mintha kitalálta
volna gondolatomat, jóakarattalug
így szólt:

— Lám, mily sok rosszat tesznek
a büszke emberek egymásnak, míg
élnek. Szeretnék mindenkit egy pár
hulla boncoláshoz elküldeni, hadd
látna meg, mint szállik rommá a leg-
szébb élet, mint lesz hitvány izom és
csonttömeggé a legremekebb alkotás.
Ha a büszke szép ember felgondolná,
mi sors vár reá, talán nem lenne oly

A ZEMPLÉN TÁRCZÁJA.

Hulla boncolás.

Irta: Gal Lajos.

Két darab gyalulatlan deszkából
összerótt asztalon feküdt a holttest
preparálva az orvos bonkése alá, ki
felgyürve inge ujját friss szivarra gyuj-
tott s közönnnyel fogott megszokott
munkájához.

— Hagyanak bemenni urak!
Nem engedem a gyermekemet elcsu-
fitani. Istenem, irgalmas Istenem! —
zokogott a másik szobában szivrázó
hangon az anya.

— Oda nem szabad menni! —
szóltak vissza a rendőrök, kik a bírósá-
g funkciójának assisztálására voltak
a halottas házhoz rendelve.

— Látni akarom. Engedjenek!
Oh fiam, egyetlen kis fiam!

— Nem lehet! feleltek durván a
rendőrök s a vizsgálóbíró intésére az
ajtó elé álltak.

Szegény asszony egy székre ros-
kadt és elesukló hangon siratta gyer-
mekét.

A bíró — aki ifju ember volt
még s fiatal családapa — megindul-
tan kezdett a kihallgatáshoz.

— No no lelkem, legyen nyu-
godt. Térjen magához. Mondja el, ho-
gyan történt a szerencsétlenség? Mi-
kor esett le a kis fia a padlásról?

— Én bent mostam a szobában.
Gyermeke kiosont. Csak a sikoltásra
futottam utána. Már akkor ott feküdt
a létra mellett. Hiába csókolgattam.
Hiába szólitgattam; többé föl nem
ébredt a lelkem. Oh, jaj nekem! Fiam,
egyetlen édes kis fiam!

Ez alatt az orvos társa segélyé-
vel elkészítette a csontfűrész és a
szabályszerűen lemeztelenített koponyá-
sra helyezve azt, vigyázva fű-
részelni kezdett. Megdermedve, de
mégis kíváncsian néztem az orvosok
munkáját. Hol veszik ezek az embe-
rek a bátorságot annyira profanizálni
a teremtés remekét, hogy fűrészszel
rontanak neki, mint a favágók a ki-
dőlt törzsnek. S honnan merítik azt
a bámulatos erőt, hogy tul tegyék
magukat minden emberi jajszon és
hivatásukra irányítsák össze lelki ener-
giájukat?

Félve és vágyva figyeltem reájuk.
Végre analýsálni fogom az emberi
test minden parányát. Megnézem jól
minden izom rostját. Megvizsgálom
minden idegszálát. Behatolok agyá-
nak minden kis hézagába. Végre: Itt
van a remegve várt pillanat; önma-
gam, közvetlenül látom majd a rej-
telmes élet titkos műhelyét s felkuta-
tom, ha van: a lélek székhelyét...

Az anya rémes jajgatása behal-
latszott. De azért a koponya kettéfű-
résztetett. Az egyik orvos odább
lökte a lefűrészelt részt. A másik kör-

meivel kivájta a még párolgó agyve-
lőt s tenyerére véve azt, müértően
vizsgálgatta...

Ott álltam én is.

Kimeredt szemekkel néztem a
számtalan kanyarulatu, vérrel befu-
tott hig „állományt“ (a gyermek agy-
vérzésben mult ki.) Az orvos utmu-
tatása mellett egyenként vettem vizs-
gálat alá az agyból eredő sejtekkel
telt szürkés gócpontokból kiágazó
ideg szálat, amelyek a zsigereket
érez, mozgató, elkülönítő ágakkal lát-
ják el.

Láttam göresővön a *nervus ol-
factoriust* megsemmeltem a *nervus
opticut* kémleltem a *nervus trige-
minust* és aztán a többit egytől-egyig.
Majd bele néztem az agy fölmetezett
gyomrocsaiba. Láttam, midőn a kés
a „*monrolik*“-ba behatolt. Együtt
vizsgáltam az orvossal a *nucleus cau-
datust*. Bevártam, míg a test minden
részét fölhasogatta, elvagdosta, alkate-
lemeire bontotta. Ott voltam a szív-
kamarák megnyitásánál, a tüdő, a
máj, a vese és gyomor megvizsgálá-
sánál. Elfojtott lélekzettel vártam,
lestem, majd dobogó szívvel keres-
tem egy parányi helyet: a lélek laká-
sát. Kutattam egy kicsi hézagot,
amelynek üressége az elszált lélekre
engedett volna következtetni. Nem
volt sehol!...

A szétroncsolt hulla érzéketlen,
hideg anyag maradt, anyag és semmi

télyes ügyvéd és földbirtokos volt. Középiskolai és jogakadémiai tanulmányait Kassán végezte, majd a pesti kir. ítélőtábla joggyakornoka lett. Miután 1867-ben letette az ügyvédi vizsgát, Abaujvármegye aljegyzőjévé, majd aljegyzővé választották, 1868-ban pedig törvényszéki bírónak nevezték ki. 1872-ben a bíróságok újjászervezése alkalmából kassa törvényszéki bíró lett, 1872-75-ig Abauj-Torna vármegye színi kerületének, 1875-78-ban az iglói kerületnek országgyűlési képviselője volt. Eleinte a Tisza Kálmán és Ghyez vezetője alatt álló balközéphez csatlakozott, a fuzió után pedig belépett a szabadelvű pártba, ahonnan 1877-ben a vám- és kereskedelmi szövetség tárgyalása alkalmából kilépett. 1883-ban pótbíró lett a budapesti kir. táblánál, 1883-91-ig mint a sátoraljai helyi kir. törvényszék elnöke működött. 1891-ben a kir. kuria polgári osztályához hívták meg bírónak, 1896-ban pedig Kozma Sándor nyugalmazott bírósági elnök Budapesti kir. főügyésznek. Koronagyűlésnek tavaly januárban nevezték ki. Utódja dr. Székely Ferenc főügyész lesz, akinek kinevezését a hivatalos lap egyik legközelebbi száma hozza.

Egy jubileumról. Lehetne róla sok szót írni. De a jubileumok sorából kiváló érdekes volta fölöslegessé teszi a szót, annyira tartalmasan beszél maga a tény. Ugyanis június hó 20-án mult 25 esztendeje annak, hogy Dókus Gyula, Zemplénvármegye főjegyzője nem vette igénybe szabadságidejét. Eppen úgy hozta a véletlen, hogy e napon a közigazgatás egyszerűsítése céljából összehívott belügyminiszeri ankét alkalmából a főjegyző Budapesten időzött. Itt a főjegyző barátai egy estebéd keretében ülték meg ezt a nem mindennapi jubileumot.

A petíció tárgyalását, mint azt lapunk előző számában jeleztük, a királyi Kuria Thuránszky Zoltán dr. kimerítő, az ügy minden apró részletébe bevilágító nagy beszéde után szombaton délután 2 órakor befejezte és az ítélethirdetés határidejéül e hó második napjának délelőtti 10 óráját tűzte ki. Vasárnap már vizsgáló is érkeztek a fővárosból Sátoraljai helyre id. Meezner Gyula választási elnök, Thuránszky Zoltán dr. választástvédő, Fried Lajos dr. a kérvényező képviselője, Buzsák Barna dr. és Bíró Pál szerkesztők.

gőgös és nem itélne oly könnyen másokról...

— De hát, ha csak ez a vég: lélek és tulvilág, méltó jutalom és megérdemelt büntetés nélkül miféle nemesebb rendeltetése van az emberi életnek?

Az orvos leverte szivarjáról a hamut és így felelt:

— Mindenekelőtt *distingváljunk*. Ez a szó „nemes,” igen helytelen kifejezés. Az emberi hiúság tetszeleg azzal önmagának. Sem nemes, sem nem nemes célja nincs az életnek. A természet nagy és hatalmas. Az ember hitvány és kiesiny. A természet nem tarthatta a magunk fajta epigonokat érdemeseknek arra, hogy nemes, vagy hogy valaminő célt is tűzzön ki a kedvünkért. A természetnek a hangya is productuma, az ember is az, s értékük egy. Találónan jegyzi meg erre az eszmék híres boncolója Büchner, midőn így ír:

„Abból mi előbb mag volt, fű lesz, aztán kalász, majd kenyér, tápnedv, vér, állati mag, ébreny, ember, hulla; aztán ismét föld, kő vagy más test és így tovább...”

Ha úgy tetszik, nevezzük ezt „rendeltetés”-nek.

Látja, nekem ez a bibliám, a hittem, a vallásom. Szegényes, az igaz; sem angyalokkal, sem festett bálnyokkal nem rendelkezik. De legalább

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

Y Rehabilitált szolgabíró. A sátoraljai helyi kir. törvényszék Bárez Gusztáv szerencsi szolgabíró, hivatalos hatalommal való visszaélés címén ellene emelt vád alapján a multkor 10 napi fogházra és hivatalvesztésre ítélte el. Az ítélet megfellebbeztetvén a kir. tábla az első bíróságnak idézett ítéletét megváltoztatta, az elítélt szolgabíró tegnap tartott tanácsülésén az ellene emelt vád és következményei alól teljesen felmentette. Az ítélet jogerős. A védői tisztelet a kir. táblán Szirmai István a vármegyei tisztviselő aljegyzés teljesítette.

Y Pénztárvizsgálat. A vármegye közpénztárát legutóbb június hó 28-án vizsgálta meg váratlanul az alispán elnöke mellett az 1886. XXI. t. c. 68. § 91. pontja alapján eljáró küldöttség. Ugy a vármegyei, mint a gyámpénztár vizsgálata, mint rendesen, most is minden tekintetben megnyugtató eredménnyel fejeztetett be.

Y A vármegyei gyámpénztár legutóbb tartott vizsgálata alkalmával számba vétetett összesen: 792,604 K. 76 f. vagyonérték, és pedig pénzkészlet 3364 K. 15 f. takarékbetét: 386,307 K. 90 f., letéti betét 78,968 K. 40 f., hitelező kötvény: 314,474 K. 59 f., ékszer és drágaság 9489 K. 72 f.

Y A vármegyei pénztár, nem kevesebb mint harmincnegyele ágazat szerint kezelte a f. évi jún. hó 28-án 774,661 K. 39 f. t. Ha a két pénztárnak, t. i. a vármegyei és gyámpénztárnak bentlevőseit összegezzük: látni való, hogy a vagyonkészség több mint fél millióval, vagyis 1,567,266 K. 15 f. és így képzelnünk lehet, hogy az 1903. jan. 1-től tervezett egyesítés után, amikor majd a vármegye közpénztárai egyesülnek a sátoraljai helyi kir. adózárral, mily nagy felelősséget vesz át az állam a mi vármegyénktől.

Y Jegyzői nyugdíjalap. A legutóbb foganatosított vármegyei pénztári vizsgálat alkalmával a községi és körjegyzők nyugdíj-intézete 50,761 K. 03 f. nyi vagyonkészséggel bírt.

Y A vármegyei tisztviselők nyugdíjintézete a f. évi jún. hó 28-án 244,657 K. 62 f. nyi készlettel bírt, melyből törzsvagyon 145,910 K. 04 f.

Y Ebadók összeírása. Július hó 1-ével új esztendő nyílik meg a vármegyei közigazgatásnak agas-bogas irányai közt. Az ebadó-szamadás új esztendeje, amikor vármegyeszerte minden községben összeírja az előjáróság, és pedig portáról-portára járva, hogy a négy labu adóalanyok, vagy székelvényesen szólva az éjjeli batorok,

nem tanít meg senkit a más vallásukat gyűlölni.

— Kié a teremts érdeme? Arra is megfelelt már *Burmeister* e két szóval: „*Generatio aequivoca*” (ön-nemzódés.) Nem érdemtehat, csak egy természeti processus.

— De az emberi agy munkája mégis csak isteni hivatás eredménye?

— Nevetséges! Olvassa el ön *Bertillon* tanárt s meg fogja találni a választ, hogy:

„Az agy munkája épen úgy megy végbe, mint az izmoké; csak hogy az izmok szénenyet égetnek el, az agy pedig a gondolatok létrehozásánál ként és villanyt...”

— Ön például sok ként és villanyt szokott elégetni. Rosszul teszi, úgy sincs belőle semmi haszna...

*
Összevarrta a hullát és füttyörészve távozni készült.

A munka be volt fejezve. Fejem zugott s úgy éreztem, hogy valami ér pattant el szívemben. A szív és utálatos kiábrándulás érzése volt ez.

Az összefereelt hulla rám bámult üveges szemével s mintha vértelen ajkai gunyosan azt kiáltották volna felém:

— *Cadaver*, semmi más, *cadaver*, *cadaver*!...

valgó kutyák közül hánynak váltja meg természetadta ugató jogát egy év hosszúra az ő édes gazdája, — ha pedig luxus eb az adó-alany, akkor az ő kedves urnője. Az összeírás, mely előre láthatóan Csértésztől-Böcsig vagy 6000 olyan éjjeli batornak marasztja meg az életét egy év tartamára, most, az uborka-szezon megnyitásával, veszi kezdetét vármegyénkben. Azután jönnek a reklamációk és bekövetkezik a kérelmetlen végzet, hogy t. i. az eltagadott ebek irtalmatlanul kiirtatnak, a csalafinta ebtulajdonosok pedig másfél irtalmatlanabbul megbírságotlatnak — és így tovább. Szóval nincs öröm öröm nélkül még az ebek köztársaságában sem és pedig nincs a falusi komondortól kezdve fel-fel — egészen a szalonok becézett ölebecskéjéig.

Előfizetési felhívás.

1902. év július hó 1-én új előfizetést nyitunk lapunkra.

ZEMPLEN

politikai hírlap
megjelen minden második napon
és pedig:

kedden, esütörtökön és szombaton este megelőzve minden más megyei lapot közöl pontosan és kimerítően vármegyei, városi, községi ügyeket.

Hirrovatában, törvényszéki, közgazdasági, ipar és kereskedelmi rovataiban a tudósítók egész legiója mindenről pontosan, gyorsan és hűen tudósítják.

Irodalmi, tanügyi és színházi közleményeit kiünő belső dolgozóitársai látják el.

Előfizetési árak:

Egész évre	12 kor.
Fél évre	6
Negyed évre	3

Egyes szám ára 8 fillér.

Kérjük lapunk mindazon igen tisztelt előfizetőit, kiknek előfizetése a mai napon lejárt, továbbá mindazokat, kik lapunk előfizetési árával hátralekban vannak, hogy a mult számunkhoz csatolt utalvány lapok felhasználásával úgy az előfizetési összegeket, valamint az utalványon jelzett hátralekakat is beküldeni méltóztassanak, nehogy postai megbízások utján legyünk kénytelenek azt beszedetni.

Nyáron az egész fűrdődő alatt előfizetőink kívánságára a lapot bárhová utánuk küldjük, még akkor is, ha többször változtatnak tartózkodási helyet.

Tisztelettel
a Kiadóhivatal.

HIREK.

Rózsák az asztalon...

— július 1.

Bementünk a redakcióba
Unalmas, forró fád napon
És ime Marchal rózsá diszlett
Mindegyik íróasztalon.

Nem tudja senki, hogy ki hozta
Am itt van tagadhatlanul,
Ime a papirosra most is
Egy Marchal Nielnek szirma hull.

Ah így! ah így nem fád az élet!
Van még olyan, aki megért,
S rózsát csempész az asztalunkra
Fáradtságunk — s a cikkeker'.

Ki volt a föld ez égi lényé?
Maradjon a neve talány...
... Bementünk a redakcióba
Unalmas, forró délután... —th.

Érett ifjak juniálisa.

— június 30.

A helybeli gimnázium ez idei „érett” ifjai a „Vadászkürt” nyári kerthelyiségében június hó 29-én tartották meg ez idei juniálisukat, mely a régi tradíciókhoz méltóan — a valóban gyönyörű időben — fényesen sikerült. Ott voltak Ujhely gyönyörű hölgyei kevés kivétellel mind, ott volt az ifjuság, a város intelligenciája, a gimnázium tanári kara számos taggal képviselten. Voltak a vidékről is számosan.

Nem tehetem, hogy csupán a sablonos reflexiókat fűzzem e pompás nyári mulatság referálájához, nem tehetem, hogy pár szóval említsem meg a mulatság lefolyását eleven, temporementumos hangulatát, fényes sikerét: mert lelkeket önkéntelenül a szép diákélet emez epilógjának mélabus akkordjai kapják meg s eltöltik izgató impressziókkal.

Ennek a majálisnak vonzóbb a légköre a többinél, megkapóbb a hangulata és közvetlenebbek a benyomásai. Miliójét az ifjuság esodálatos varázsa lengi át, szinte kiérezzük belőle a szárnyára bocsátott, az élet forgatagába eresztett, az iskola falai közül kiszabadult ifju szívek örömjongását s a vidám areokról végtelen örömet olvassunk le, ifju lelkek tiszta örömet, kik azt hiszik, hogy a gondoktól bucsuznak örökre, mert naiv, az élet salakától érintetlen lelkek nem sejtik, hogy csak ezután jönnek a csalódások, a küzdelmek, bús romjai a szárnyaszegett vágyának, kőbeszállt reménynek... Dagadó kebellet, bohémien lelkek minden gondtalan könnyelműségével mennek a jövőbe, ... hogy aztán egykor sokakat megtörjön, porba tiporjon a csalódás, s a jövőbe vetett vakreményük... Ok még rózsaszínnek látják az életet, bár ne tudnák meg soha, milyen fekete...

9 órától kezdődőleg kezdett gyűlni a közönség a mulatság színhelyére s csakhamar megtöltötte a kerthelyiséget. Az „érett” ifjak a jelenvolt hölgyeknek izélesen kiállított levelezőlap táncrenddel kedveskedett, melynek egyik felén az érett ifjak miniatűr csoportképe, másik felén a táncrend volt. A mulatság sikerült voltáról az alább közölt névsor tesz tanúságot, hangulatáról pedig az a körülmény, hogy hajnali 4 óráig szakadatlanul ropták a táncot. Első négyest ötven pár, másodikikat 22 pár táncolta. A jelenvolt hölgyek névsorát lapunk jövő száma hozza.

Np.

— A petíció ítélethirdetéséhez, mely holnap délelőtt 10 órakor megy végbe a királyi Kuria színe előtt Fried Lajos dr. és Buzsák Barna dr. szerkesztő tegnap; Bíró Pál lapunk felelős szerkesztője ma délután Budapestre utaztak.

Esküvő. Zempléni *Moscovitz* Iván zemplénvármegyei birtokos, kir. albiró Budapesten e hó 10-ikén délelőtt fél 12 órakor a Dohány utcai izr. templomban esküszik örök hűséget *Brüll* Lily kisasszonynak *Brüll* Ignác dr. leányának.

— Szerkesztőváltás. A *Homonna* és *Vidéke* című lapársunk szerkesztését eddig *Réz László* ev. ref. lelkész vezette. Távozásával a lelkészi székben utódja: *Janka* Károly vette át a lap szerkesztését. *Janka* Károly lapunk dolgozóitársasága is, akinek jeles tollát a vármegye közönsége már több alkalommal igen kedvező színben ösmerte meg.

— Huszonöt éves találkozó. E hó 24-én találkoztak Sárospatakon azok, kik 1877-ben szereztek meg az érettségit. A találkozóra mindössze tizen jöttek el és pedig: Bakó István tuzséri ev. ref. lelkész, Hídeg József tornyospázeai ev. ref. lelkész, Maksa József nagy-kaposi ev. ref. lelkész, dr. Mester Gyula n.-kőrösi orvos, Horváth János tokaji ev. ref. lelkész,

dr. Kemény Dezső gálszécsi ügyvéd, Szalay Károly budapesti ev. ref. főgimn. tanár, Szalánczy Bertalan komorói földbirtokos, Vas Mihály gégyényi ev. ref. lelkész, dr. Zsiday Dániel kisvárdai orvos. — A találkozó napjának reggelén a főiskolai imateremben gyülekeztek, hol *Hideg József* tartott alkalmi imát. Ennek végzetével a ref. temetőbe vonultak ki, hol Zsindely István és Kun Pál volt tanáruk sírját koszorúzták meg Bakó István és Vas Mihály beszédei, valamint az énekkar gyászdalai közben. Volt tanáruknál látogatást tettek. Ezután közbejött gyűltek egybe. A Vay-Moscsary alapítványhoz 760 koronával járultak. Az énekkar javára 182 K. alapítványt tettek. Csütörtökön pedig azok gyűltek össze találkozóra, akik 1892-ben tették le a lelkészi vizsgát. A találkozón mintegy tizenketten jelentek meg, néhány kellemes napot tölteni Patakon a régi emlékek és a régi barátság felújítására.

— **A honvédség köréből.** A kassai 9-ik honvédszázados holnap reggel érkezik Széphalom felől városunkba és holnapután menetel tovább Szabolcs vármegyébe a dandárgyakorlatokra, ahová a mi zászlóaljunk már elindult.

— **Beírások a sátoraljaújhegyi róm. kath. főgimnáziumban 1902. július hó 1—5. napjain történelem előtti 9 órától 11-ig.** A felvételt kívánó tanulók a kitűzött időben jelentkezzenek a főgimnázium igazgatói irodájában, és pedig e napok a *helybeliek* számára vannak fenntartva.

— **Évzáró vizsgálat.** A legényei állami elemi iskolában jun. hó 29-én tartott meg nagy érdeklődés mellett az évzáró vizsgálat. Az 5. osztályu s 50 tagból álló iskola növendékei az egyes tantárgyakban tanúsított kellő jártassággal, értelmes feleleteikkel mintegy 3 óra hosszat gyönyörködtek a nagy számban megjelent hallgatóság, közben pedig jól betanult összehangzott énekléssel világi darabokat adtak elő. Ez az iskola, a felületes eredmény után itélve, méltán megérdemli a *kitűnő* osztályzatot, ami fényes bizonyossága az állami tanító, Sikolya Antal képzettségének s szorgalmának. Itt, hol akadnak még mindig tótajku növendékek, nemcsak általában a tudomány, a magyar nemzeti köznevelés szempontjából, hanem tisztán a magyarosodás, a magyar beszéd elsajátítása végett is nagy jelentősége van ennek az állami iskolának, amely az eddigi kitűnő vezetés mellett magasztos céljának mindinkább meg fog felelni. Ugy legyen!

— **A munkási rabbírkérdés ügyében** a múlt napokban ismét egy többtagu küldöttség járt a fővárosban a munkási hazafias és haladó párti zsidóság képviselőjében dr. *Gergely Albert* ügyvéd vezetésével, kik dr. *Wlassics Gyula* közökt. minisztertől és *Szél Kálmán* miniszterelnöktől azt kérelmezték, miszerint hassanak oda, hogy a jelenlegi rabbi, *Spira Chajem Luzer* és családja tiltassék el a rabbi-funkciótól és e tekintetben ne legyenek elnézők, mivel e család az, mely Munkácsra a hazafias és szabadelvű haladásnak a magyar zsidóság előtt útját állja. — A miniszterek igen szívesen fogadták a küldöttséget, mely e fogadtatásból a legszebb reményeket következtetve vett bucsut a miniszterektől.

Érettségi vizsgálat Sárospatakon. A sárospataki főiskola idei érettségi vizsgálatára 26 növendék jelentkezett s ugyanennyi tett kellő sikerrel írásbeli vizsgálatot. A szóbeli vizsgálatok kettő betegség miatt visszalépven, a megmaradt 24 növendék közül egy sem bukott meg. Jelesen érettségi: 3; jól 8; egyszerűen 13. Ez az eredmény amily fényesen tanúsítja a tanítás sikerét, másrészt mutatja azt is, hogy a pataki gimnáziumi tanárok nem oly tulszigorúak, mint azt némelyek szeretik terjeszteni, csak azért, hogy rémitgessék egy a szülőket, mint a növendékeket. A vizsgáló-bizottság el-

nőke *Fejes István*, az iskola algononoka volt, a kormány képviselője pedig *Antal Géza* pápai főiskolai tanár.

— **Cigány kereszteleő.** Homonnáról írják: Mult vasárnapon nagy kereszteleő esapott Sztrópkón az ottani cigányság. Egynémelyik Fárao ivadékbán ugyancsak működött az elfogyasztott ital s a különben esendes Sztrópkót pokoli lármá verte fel. A kerekedő zajra figyelmessé lett a esendőrőrs s abban hagyva a kuglizást, Hermann őrsvezető egyik tizedessel csak amugy kardosan a helyszínre mentek. Eppen jókor, mert kitöröbén volt a verekedés. Hermann őrsvezető szétoszlásra szólította fel a cigányokat, a vidéki vendégeket pedig hazatérésre utasította. A cigányoknak a felszólítás sehog sem volt inyükre, éktelen káromkodásra fakadtak, a vérmesebbje pedig karóra kapva, fenyegetni kezdtek a esendőrőket, akik fenyegetővé vált helyzetükben visszavonultak az őrségre, hogy felfegyverezték magukat. Mire visszajöttek, szétrebbent a diszes társaság. A négy főre szaporodott őrsjárt keresésükre indult s Nagy-Brezsniezen utól érte őket. Hermann őrsvezető magához véve a brezsniezei bírót, a négy esendőr két esapatban két oldalról közelítette meg a házat, a hová a cigányok megvonultak. Közeldtükre a deszkapalánk mellől közápor fogadta őket. Az őrsvezető hiába szólította fel megadásra a cigányokat, újabb dobálás volt a felelet. Erre Herman megkísérelte, hogy a palánkon átmeny, azonban a kőstrom miatt kénytelen volt leugrani, amit társa a sötétben köfütéstől származott lebukásnak vélve, a koromsötétben találmra a palánk felé lött. A deszka kerítésen áthatolt golyó Mostály József cigány alsó lábszárába furódott, mire a többiek a kerítés megettü buzák között az Ondován át kerekelt oldottak. A sérült cigányt a helyi kórházba szállították, ahol gondos ápolásban részesül. A fegyver használat indokának megállapítása céljából már is megejtetett a vizsgálat az ungvári esendőrszárnyparanesnok, egy kassai hadbíró és Szabolcsvári Vladimir szárnyparanesnok minőségben működő tiszthelyettes által. A vizsgálat eddig is kétségen kívül megállapította, hogy a fegyver használata jogos volt.

— **Tűz.** Vasárnap délután 2 és 3 óra között a vasuti állomás keleti részén, a Petneházy pálya felvizgázó által kezelt raktár és iroda faépületének zsidely fedele meggyulladt és esaknem egészen meg égett. A kár 1000 koronán felül van. A tüzet ami valószínűleg mozdony szikrától keletkezett, a vasuti alkalmazottak a mozdonyokból nyert vízzel s a városi tűzoltók lokalizálták.

— **Merész lopás.** Párját rikkító merész lopás történt vasárnapról hétfőre menő éjjel Sátoraljaújhegyben. Mrocs János, Fiolka János, Havrila János, Mrocs András, Jubász János, Somosi és Bohács János sóvári földművesek a tegnapi országos vásárra jöttek vasárnap délután ide, és Bendik Ferencének a vasuti állomás felé vezetű ut menten levő koresmájába szállottak s ott feküdtek le 10 óra tájban a koresmából nyúló kis szobába és pedig kettő diványokra, a többiek a padlóra leterített gyékényre. Ugyanott aludt a harmadik diványon a eseléd. Miután az öreg koresmárosné jó éjszakát kívánt nekik, szobájukból a lámpát kivitte, s az ajtókat belülről becsukta, a tót atyafiak nyugodtan aludtak, egyszerre csak éjjel után Mrocs András arra ébredt föl, hogy durva vázsonnadrágja zsebébe tett aprópénze megcsörrent. Erre fölriadt és zsebéhez nyulva látta, hogy nadrágja zsebtájékán, ugyszintén a zseb és pénzes zacsokja ki van vágva és 185 forint bankpénze hiányzik. Nyomban lármát ütött, mire társai felriadtak és kettő közülök az ablakot megnyitva az udvarra ugrottak, mikorára már a hátulsó szobában alvó koresmárosné is kijött az udvarra,

azonban a tolvajnak nyoma se volt, csak azt látták, hogy a kapu rácsos ajtaja nyitva volt. Eközben vette csak észre Fiolka János, hogy az ő zsebet is kivágták s abból 190 forintját lopták el. A rendőrség még az éjfélyamán megindította a rejtelmes lopás ügyében a nyomozást, melynek eredményéről ma még a nyomozás mostani stádiumában nem referálhatunk.

— **Vízbe fullt.** Tegnep délután a Pázsit-utca lakó Bodnár Pálné, dohánnyári munkásné, Miklós nevű harmadféléves kis fia a ház végében folyó Ronyvába esett s mire az ott fürdő fiuk észrevették már elmerült és megfulladt. Ugy huzták ki halva s vitték szülei lakására. A gyermek anyja ezalatt a dohánnyárban volt s mivel a köteles felügyeletet a gyermekre elmulasztotta, ellene a rendőrség az eljárást megindította.

TANÜGY.

Felvidéki népiszkolákról.

A homonnai esperesi kerülethez tartozó elemi népiszkolák relációja az 1901/902. iskolai tanévben

Z.-Szinna, június 23.

I. a) **Cz. Hosszuzemező.** Az I. és II. osztályt tanította Schmiedtné Nyeste Róza. Tank. száma 85. Jelen volt a vizsgálaton 69. A jeles és értelmes tanítónő, aki ezeltű ugyanott mint óvónő szerepelt, a kezdű gyermekekkel az iskolai vizsgálat alkalmával jeles eredményt mutatott fel. Amily szorgalommal és ügyességgel működött, épp olyan, vagy még nagyobb szorgalommal tanított, mint tanítónő. S ezen igyekezetnek tudható be az, hogy mind két osztály kis tanulói a vizsgálaton igen szépen feleltek s feleleteikkel a hallgatónak nagy örömet okoztak.

b) A III. és IV. osztályt tanította Schmiedt József okl. tanító. Tank. 86. Jelen volt 68. A tanító, mint azt a vizsgálat alkalmával tapasztaltuk, iparkodott s tehetségéhez képest mindent elkövetett, hogy a vezetése alatt álló gyermekekkel eredményt mutathasson fel. Célját el is érte, mert a gyermekek — kivéve a számtant — minden tantárgyból jól feleltek.

c) **Nagy-Kemenze.** Tanító: Jablonszky Sándor. Tank. száma 140. Jelen volt 121. A még nem okleveles tanító ez évben is a legnagyobb szorgalommal és fáradsággal tanított s mindent elkövetett, hogy hivatásának eleget tegyen. Nagyszámu növendékeivel jó eredményű vizsgálatot tett. A tanító ebbeli rendkívül nagy szorgalma és buzgalma elismerést és dícséretet érdemel.

d) **Modra.** Tanítónő: Földváry Emma — okleveles. Tk. sz. 92. Nevezett tanítónő ez évben kezdette meg Modrán tanítói működését és pedig a legszebb eredményvel. Modrán — tanító hiányában — már évek óta nem jártak a gyermekek iskolába s ennek dacára a szorgalmas tanítónő oda vitte a dolgot, hogy az elhanyagolt és kezdű gyermekek magyar nyelvben a legszebb feleleteket adták, jól lehet a tanítónő nem tud tótul. A valóban igen jeles és szorgalmas tanítónő működése a legnagyobb elismerést és dícséretet érdemli.

A cz.-hosszuzemezői óvodában a vizsgálat karácsony előestéjén lett megtartva. Pokorny Györgyike óvónő igen nagy szorgalmat fejtett ki ez évben is és igen szép eredményt mutatott fel. Ekvözben az óvodát is meglátogatta a kir. tanfelügyelő ur s a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott róla.

II. a) **Felső-Körtvélyes.** Tanító: Bollák Gyula okl. Tank. sz. 73. Ezen iskolát többször megvizsgáltam s ugy a vizgák alkalmával, mint máskor is azt tapasztaltam, hogy a tanító nagy szordalommal működik s jeles eredményt mutat fel gyermekeivel minden tantárgyból. A szorgalmas tanító azonban éppen az utóbbi időben súlyosan megbetegedvén — fájdalom

— a vizsgálatot iskolájában nem tarthatta meg.

h) **Rovna.** Tanítónő: Kállay Szidónia okl. Tank. 70. Jelen volt 62. Ezen iskola is azok közül való, ahol a tanítás épület és tanító hiányában már talán 10 éve, hogy szünetelt. A szegény gyermekek vadon nőttek elhanyagolva, tanítás nélkül. A helyzet azonban itt is jobbra fordult. Uj iskolai épület állítottott fel s ezen iskolához megválasztott a fent nevezett tanítónő. Amint az uj épület megfelelt a törvény kívánalmainak, ugy bevált a szorgalmas és izyektivő tanítónő is, fáradszhatlan, kitarító szorgalommal tanított és a gyermekekkel jó eredményű vizsgát tett.

III. **Görögnye.** Tanító: Schvarecz János. Tank. 74. Ezen iskolában a vizsgálat — mint az ottani iskolaszéki elnök jelenti — elégséges eredményvel tartott meg. Az ezen anyaegeházhoz tartozó: Tót-Volova, Kárna, Turezócz fiók községekben iskolák és tanítók hiányában a tanítás szünetelt.

VI. **Homonna.** Az I. és II. osztályt tanítja Gorsányi József, A III. és IV. osztályt Nascsák János okl. tanítók. Ugy ezen 4 osztályu fiu iskolában, de különösen az apácák vezetése alatt álló összes leányiskolákban a gyermekek kitűnő eredményű vizsgálatot tettek. Különösen nagy a haladás a leányiskolákban, a melyekben a tanítónők a lehető legnagyobb szorgalom, odaadás és értelemmel oktatják, tanítják és nevelik magyar szellemben a nagy számu leány növendékeket. Halát és elismerést érdemelnek mindnyájan ebbeli buzgó működésükért.

V. **Izb.-Hosszuzemező** Tanító: Gyömbér György okl. Tank. 62. Jelen volt 56. A vizsgálat ez évben is jól sikerült. A tanító szorgalmas volt. A gyermekek ugy a magyar nyelv-tanból, mint a többi tantárgyakból jól feleltek. Ugy az ottani lelkész — ki a vallás oktatást maga vezette — mint a tanítónak szorgalmas munkálkodása dícséretre méltó uj kiképzés. *Leszkócz.* Iskola és tanítók hiányában e parochia területén levő községekben a tanítás szünetelt.

VII. **Lyubise.** Tanító: Halykó Antal. Tank 72. Pálmay Róbert ez év tavaszán állását elhagyván, a vizsgálat nem volt megtartható, mivel az uj tanító csak akkor érkezett ide, midőn a tanév már letelt. Ezen anyaegeházhoz tartozó Hankóc, Koskó, Felső- és Alsó Ladiskóe fiókközségekben iskola és tanító hiányában a tanítás szünetelt.

VIII. **Papina.** Tanító: Kertész Gyula okl. Tank 91. Jelen volt 82. A tanító bár minden évben, az különösen ez évben ismét nagy szorgalmat fejtett ki a gyerekek oktatásában. A gyermekek szépen és érthetően magyarul feleltek. E felelete-

(Vége köv.)

KÖZGAZDASÁG.

* **Országos vásár.** A tegnapi országos vásárnak ragyogó meleg nap kedvezett. Ebben az évben ez volt a legnagyobb és legforgalmasabb vásárunk. Különösen szarvasmarhát hajtottak föl rendkívül nagy számmal s a kínálat és kereslet egyaránt nagy volt, ugy hogy a rédia átirást hat ember esti 7 óráig megfeszített szakadatlan munkával alig győzte. Hogy a vásár folyamán lopás történt volna, arról a rendőrség nem értesült.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

H. K. Igen a belügyminiszteriumból a mult esütörtökön expedáltak.

Érdeklődő: Az sok minden mellőkkörülmenytől függ.

Diák. Szepember közepén. A posta és vasuti tisztkepző tanfolyam szintén ugyanakkor kezdődik.

Nem közölhetők. Már megirtak, hogy a Lennél te rózsá, rózsabimbó . . . c. parodia nem közölhető.

Kiadó tulajdonos: **Éhlert Gyula.**

A szőlő OIDIUM
betesége ellen
a legjobb szer a
Dr. ASCHENBRANDT-féle
RÉZKÉNPOR.

Leszállított ára Budapesten:
50 kilogrammos zsákokban á kilogramm 46 fillér;
10 és 5 kilogrammos zsákokban á kilogramm 50 fillér.

Használata olcsóbb, mert kevesebb kell belőle; biztosabb, mert a lombhoz tapad, a szél le nem fújja; ajánlatosabb — mert a mustot nem bűdösíti — mint a fészta kénpor vagy kénmáj.

A szőlő érését sietteti, a termés minőségét javítja.

Ott ahol mult évben a peronospora nem tett kárt, de a lisztharmat igen, az első permetezés helyett elég rézkénporral a tőkét beporozni. Ez pedig lényeges költségmegtakarítás.

Számos magyar gazda bizonyítványa kívánatra megküldetik.
Megrendeléseket elfogad a
„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“
Budapest, V., Alkotmány-utca 31. sz.
Viszontelárusítók kerestetnek!

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút. 63. sz.
által a legjutányosabb árk mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcséplőgép-készletek
továbbá járgány-cséplőgépek, lóharc-cséplők, tisztító-roszták, kokolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.

„Columbia-Drill“
legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, 5/16-malmok, egytetemes acél-ekék.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árjegyzék kiadatra ingyen és bérmentes küldetnek.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

Persan Cacao

Könnyen emészthető, igen kellemes ízű vastartalmu ideg erősítő és vértképző tápszer. Az összes orvos tanárok által kitűnően ajánlva.
Abauj, Borsod, s Zemplén-vármegyék egyedüli főraktára.
Widder Gyula gyógyszerésznél Sajjhely.
Kapható az összes gyógyszertárakban.

FLEISCHER ÉS TÁRSA
gépgyára és vasöntődéje
Kassán, Vám-utca 11. szám.

Ajánl:

Gőzkazánokat,
Szesztartályokat,
Viztartályokat,
Gőzgépeket,
szeszgyár berendezéseket,
Malomberendezéseket,

Eladó juh nyáj.

Tenyészet felhagyása folytán eladó a gróf Károlyi László ur ő méltósága füzér-radványi uradal-mában az összes juh állomány, és pedig:

Fésüs 3-ad fű, tok és bárány kos 37 drb.
Fésüs 3 ad fű, tok és bárány nőstény 900 drb.
Czigalya 3-ad fű, tok és bárány kos 20 drb.
Czigalya 3-ad fű, tok és bárány nőstény 450 drb.

Ugyanott tiszta jó hegyi borok is adótnak el és pedig 1894., 1895., 1896., 1897., 1898-ik évi termésű radványi borokból mintegy 300 hectoliter akár egészben akár hordónként is.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál **Körmendy Ödön** intéző Vily pusztá u. p. Mikóháza.

Társ

vagy társnő kerestetik egy még Uj-helyben nem létező vállalathoz néhány száz forinttal. Leveleket a kiadóhiva-talba „Társ” czímmel.

Árverési hirdelmény.

Alulírott esődtömeggondnok ezenel közhíré teszi, hogy a vb. Bilanovits István esődtömegéhez tartozó, s eddig még be nem hajtott követelések, valamint a esődleltár 502—509., 519. és 524. tételei alatt felvett ingóságok 1902. évi július hó 8-án d. u. 3 órakor a tömeggondnok iroda helyiségében tartandó nyilvános árverésen el fognak adatni.

Ez árverésre a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett követelések és ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, esetleg becsáron alól is eladatnak, s hogy az árverés alá kerülő követelések és ingók részletes jegyzéke a tömeggondnoknál bármikor megtekinthető.

Sátoraljaújhely, 1902. június 28.
Juhász Jenő,
ügyvéd.
mint Bilanovits István esődtömegének gondnoka.

HIRDETÉSEK

jutányos áron felvételnek
a kiadóhivatalban

(Röfér 9. szám.)

Sátor
Megjelen
kedd.
Szerke
Sátoralja
Kézir
Apró hird
4 fill.
Nyilttérbe
Ely
széirőzs
toralja
ját, a m
Ma
a Kuri
totta és
ítelte.
Tal
sem ké
beszél
tum, a
lasztást
védelm
Am
lőbb ele
lás, an
bíróság
bölcses
elutasít
Ad
hogy a
a szüksé
hogy a v
don von
hogy az
nines ig
célzatos
van, ho
nök ren
az elnö
Ad
mezése
az elnö
célzatos
bizonyi
tanuk,
metszál
tatva, d
közvetl
intézek
hogy e
elnök
volna e
nyert. S
dön dél
a Buza-
a párt
elnök a
szükség
gel ren
Ad
adása
gést kö
a Buza-
volna,
Az elle
kált tar
ellentm
fogva f
Ad
a Buza
lasztók
volna,
bizonyi
sára fe
bizhata
Ad
közleke
tén ne
kezőleg
folyam
szabad
lekedés
tett el
párt h
ságot
nem le
Az